

# TESALONAIKA TANGE DUPANYA POLOME PEPA PYAO PYASAKAMAIYAMO WAMBAO DOKO

## *Pii Wambao Leamo Doko*

<sup>1</sup> Takange Gotepa Kamongo Jisasa Kraisapanya siosa Tesalonaika kalyamo dokonya namba Polopi, Sailasapi, Timotiapi, naimame pepa dake pyao peekelyamano. Naimanya Takange Gotepa Kamongo Jisasa Kraisapanya kondo kaenge dokopa, mona yaepenge dokopa, dolapo nyakama-kisa sipya laka lao masilyamano.

## *Tesalonaika Tange Dupame Mana Epe Mini-amino Dupanya Leamo Doko*

<sup>2</sup> Naimame nyakama pitaka yakinala naeyao, Gote yaka pilyino lao koteaka lao loma sekelyamano. <sup>3</sup> Nyakamame Kraisa tungi pyatala kalai pilyaminopi, auu kaengeme endakali nisilyaminopi, Kamongo Jisasa Kraisa ipatana lao yakinala naeyao nee kaeyao malisoo kalyaminopi, dupa naimanya Takange Gote dokonya enombanya naimame kame nasingi. <sup>4-5</sup> Goteme auu kaenge, naimanya Kristene kaiminingi dupa, naimanya wai pii epe, nyakama-kisa lao paneamano doko, pii iki daa. Pii doko kiningipi, sambope lao mona lapo palya naeyalapale lao, Oli Spiritame wai pii epe dokonya kyeto doko kombe sina lao panasia.

Dopa piamo dokonya, nyakama Goteme yapao nyiana lao naimame masilyamano. Nyakama auu pyoo kalyepale lao, naima nyakama-pipa katao, mana miniamano doko nyakamame masilyamino. <sup>6</sup> Gotenya wai pii epe doko nyakamame soo nyiamino dokonya Kamongopi, naimapi tanda andake nyiamanoli pyoo nyakama tanda andake nyiaminopa, Oli Spiritame nyakama eteke pyasia. <sup>7</sup> Tenge dokonya, Jisasa tungi pingi Masedoniapa, Akaeyapa kalyamino dupa pitakanya, nyakama makande mende joo kateami. <sup>8</sup> Kamongonya pii lapae doko nyakama-kisa katao, yuu Masedoniapa, Akaeyapa dolaponya iki taeyala naelyamo. Nyakamame Gote tungi pilyamino lapae doko apata yuu dupa pitakanya taelyamoaka. Dopa pilyamo dokonya, naimame pii mende lamaiya naeyapenge jilyamo. <sup>9-10</sup> Nyakamame naima auu kaeyao lanyepala, gotena lao wasepae dupa yakineami. Dopa petala, saka katenge kiningi Gote dokonya kalai pyakamaiyoo katao, baanya Ikiningi Jisasa kumateamopa malunya sakatasiamo doko kaiti-kisa katao ipatana lao nyakamame malisoo kalyaminona lao endakali dupame lengema. Gotenya imbu kaenge doko ipata dokonya, Jisasame naima pyoo nyoo kalyamo.

## 2

### *Polome Tesalonaika Katao Kalai Piamo Doko*

<sup>1</sup> Kaimii paluma, nyakama kateamino dokonya naima ipupala kalai piamano doko maa yangatae

nakalyamo doko nyakamame masilyamino. <sup>2</sup> Wamba Pilipae dokonya naima laiya longo langitala, elya pisoo, naima pyao koeyasiami. Dokopa Goteme naima nisiamopa, naima kyeto nyepala paka nakaeyao, baanya wai pii epe doko nyakama langiamano doko nyakamame masilyaminoaka. <sup>3</sup> Endakali dupa Jisasa tungi pina lao naimame mona sakatasakamaiyoo pii lamaingi doko, mana kaimala pipae minao endakali dupa minakasoo sambo pii lamaiya naenge. <sup>4</sup> Wai pii epe doko lao panenge kalai doko, Goteme naima ditala yakana leamoli pyoo naimame pingi. Endakali dupame auu kaena lao naimame wai pii epe doko lao panala naenge. Naimanya mona kandatala yakana lenge Gote dokome auu kaena lao wai pii epe doko lao panenge. <sup>5</sup> Yuu mendaipi mende naimame nyakama sambo andiki-andiki pyoo piipi mende laa naeyamina lao nyakamame masilyamino. Popaita pingi mana doko yapae petae kateamopa, sambo naleamano doko Goteme kanda. <sup>6</sup> Nyakamapi, endakali wakapi, dupame naima lalyimili lao masala naeyama. Naima Kraianya aposole dupame nyakama kenda pisoo katapenge jiamoaka doko, <sup>7</sup> naima nyakamanya kainanya kateamano dokopa, pata-pata lao kateama. Enda wane andu maingi mendeme baanya wane dupa pata-pata lao isingili pyoo, naimame nyakama isoo kateama. <sup>8</sup> Nyakama naimanya mona setenge dokonya, naimame nyakama etete auu kaeyapala, Gotenya

wai pii epe doko iki mona epe paliu langya naeyama. Naimanya mona doko apata nyakama diama.

<sup>9</sup> Kaimii paluma, naimame Gotenya wai pii epe doko nyakama langiamano dokopa, naimame nyakama kenda pisala naeyamana lao, naima tange isalanya kuka kotakapi lekeleke tao kalai piamano doko nyakamame masilyamino.

<sup>10</sup> Nyakama Jisasa tungi pingi dupanya kainanya, naimame mana tolatae minao, koo mende pyaa naeyao, mendeme naima-kisa tenge mende setala naena lao kateamano doko nyakamame kandao, Goteme kandaowaka piami. <sup>11-12</sup> Baanya kingdom dokopa, tii pipae dokopa, dolaponya ipupale lao wii leamo Gote dokonya mana dupanya etete kapa patae paeyalapale lao, takangeme wane dupa-kisa mana miningili pyoo, naimame nyakama mendai-mendai lao mona sakataseta, kyeto dita, pii panao langita piamano doko nyakamame masilyamino.

<sup>13</sup> Gotenya pii lapae nyakama langiamano doko nyakamame sepala, endakalinya pii mende daana, Gotenya pii angina latala soo nyiami. Tenge dokonya, naimame yakinala naeyao Gote yaka pilyino lenge. Pii doko, kiningi Gotenya pii dokonyana, pii dokome nyakama Jisasa tungi pingi dupa-kisa kalai pingi.

<sup>14</sup> Kaimii paluma, Juu dupame Juu yango Kristene dupa tanda maiyamiliaka pyoo, nyakama tata dupame nyakama tanda diami. Dopa piamino dokonya, Judia yuu dokonya Gotenya siosa dupa Jisasa Kraisa-kisa kateamili pyoo nyakama

Jisasa Kraisa-kisa kalyamino. <sup>15</sup> Juu dupame nyakamanya propeta dupa pyao kumasetala, Kamongo Jisasa pyao kumasoaka petala, naima apata watao piامي. Dupame Gote maka pisoo, endakali dupa pitaka yanda pimaiyoaka pingima. <sup>16</sup> Goteme akali tata waka dupa pyoo nyina lao, naimame pii lamaiya naeyalapale latala, Juu dupame kaita lyokengema. Dopa pilyami dokome koteaka lao koo pilyami dupa pyoo tumbasingima. Dopaka doko, indupa etao gii dakepa Gotenya imbu kaenge doko dokaita-kisa ipatelyamo.

*Tesalonaika Tange Dupa Kandaowani Kaelyona Leamo Doko*

<sup>17</sup> Kaimii paluma, gii kuki mendatupanya naima nyakama-pipa nakalyamanoaka doko, naimanya mona doko nyakama-pipa tole kalyamino. Naimame nyakama enomba kandamu laka lao masepae andake simupa kalyamano. <sup>18</sup> Naima nyakama kateamino dokonya ipaowani kaeyama. Namba Polome nyakama kateamino dokonya ipatoo latala, deaka makande peta-peta pio. Dopa piopa Sataneme kaita lyokea. <sup>19</sup> Naimanya Kamongo Jisasa doko ipatamopa, baanya enomba dokonya naima eteke pyao kini balu dupa yole nyetamanopa lao masetala, nee kaeyao malisoo kalyamano. Dopa pilyamano dokonya aki mende naimame panasetama? Doko nyakama daape. <sup>20</sup> Kiningi, naimame nyakama masetala eteke pyao mona yaepao kalyamano.

### 3

1-2 Tenge dokonya, naimame gii mendatupa apata malisala naenya, Sailasa nalimba iki Atene katambana latala, naimanya Kristene kaiminingi Timoti, Gotenya kalai akali, naima-pipa Kraisanya wai pii epe dokonya kalai pingi dokome, nyakamanya Jisasa tungi pingi doko kyeto jisakao nyakama nisetamopa lao epena leamba. <sup>3</sup> Nyakama tanda nyilyamano latala, nyakamanya mende masepae longo nyetamini-lao baa epena leamba. Naima Jisasa tungi pingi dupa pitaka tanda nao katapengena lao makande latae doko nyakamame masilyamino. <sup>4</sup> Naima nyakama-pipa kateamano dokopa, naima tanda nyetamana lao nyakama langiama. Langiamano doko angi jiamo doko nyakamame masilyamino. <sup>5</sup> Tenge dokonya, nambame gii mendatupa apata malisepenge nanjiamosa, nyakama aipa pyoo Kraisa tungi pyao kalyamipi lao kanjanya, Timoti nyakama kateami dokonya epena leo. Makande pingi akali dokome nyakama makande pitamopa, naimanya kalai lekeleke tao piamano doko angi mende nanjetame-latala epena leo.

#### *Timotiame Tesalonaika Tange Dupanya Lao Polo Lamaiyamo Doko*

<sup>6</sup> Timoti nyakama-pipa katao, indupa naima kalyamano dakenya ipupala, nyakamame Kraisa tungi pingi doko yakinala naeyao, endakali dupa auu kaelyaminona lao, baame naima pii epe doko langilyamo. Nyakamame koteaka lao naima masoo mona epe palipala, naimame

nyakama kandamu laka lao masilyamanoli pyoo, nyakamame naima kandamu laka lao masimina lao Timotiame naima langilyamoaka. <sup>7</sup> Tenge dokonya, kaimii paluma, nyakama Gote tungi pyao kalyamino dokome, naima tanda nao kenda soo kalyamano dupa pitakanya mona lyuu lasilyamo. <sup>8</sup> Nyakamame kyeto joo Kamongo wata-minao paelyamino doko masetala, naima indupa kalya-kaoo kalyamano. <sup>9</sup> Nyakama masetala, naimanya Gote dokonya enombanya etete eteke pyao kalyamano dokonya, naimame yanu pyao aki mende yaka pilyino lao Gote maitama? <sup>10</sup> Naimame nyakama kanja ipumana lao, Goteme kaitini mende setekena lao kuka kotakapi kyeto joo loma soo kalyamano. Dopana, nyakamanya Jisasa tungi pingi doko muiyatamo doko, naimame nyakama enomba kandao pii latamanopa yaka jisekena latala, loma soo kalyamano.

<sup>11</sup> Naimanya Takange Gotepa, naimanya Kamongo Jisasa Kraisapa, dolapome naima laminao nyakama kalyamino dokonya ipumbi laka lao masilyamano. <sup>12</sup> Naimame nyakama auu kaelyamanoli pyoo, nyakama-lapo mende auu kae-kae pyoo katenge dokopa, endakali pitaka auu kaenge dokopa, dolapo Kamongome nyakama-kisa etete andasakapya laka lao masilyamano. <sup>13</sup> Naimanya Kamongo Jisasa Kraisa doko endakali Gotenya latae dupa-pipa ipata gii dokopa, naimanya Takange Gotenya enombanya nyakama-kisa koo tenge mende nasetamopa, nyakama baanya latae katataminopa lao, Kamongome nyakamanya

mona doko kyeto jisekena.

## 4

### *Goteme Auu Kaenge Mana Dupanya Leamo Doko*

<sup>1</sup> Kaimii paluma, naimame pii dakeme etao lelyamano: Nyakamame mana epe minapengepi, Goteme auu kaenge dupa pipengepi, dupa naima-kisa mana nyiaminoli pyoo, Kamongo Jisasanya kenge dokonya indupa nyakamame mana dupa etete longo lao minao kalyepale lao, naimame kyeto joo lelyamano. <sup>2</sup> Naimame Kamongo Jisasanya kenge dokonya nyakama mana langiamano pii dupa pitaka nyakamame masilyamino. <sup>3</sup> Nyakamame kepo kolenge mana doko wandyepala, nyakama baanya latae kalyepale lao Goteme masilyamo. <sup>4</sup> Endakali dupame nyakama anda-anda singina lao, nyakama mendai-mendai dupa Gotenya latae katao, nyakamanya yonge dupa tange isoo kalyepape. <sup>5</sup> Gote masala naenge, akali tata waka dupame mona sakatao, enda akalipi kepo kolengemali napyepape. <sup>6</sup> Nambame dapa lao lelyo: Nyakamanya mendeme Kristene kaiminingi mende minakasetala, baanya enda doko nyakamaiya naeyalapape. Kamongome koo dopale dupanya yanu pingina lao, panao langiamanoli pyoo, dee langilyamano. <sup>7</sup> Goteme naima mana kaimala pipae dupa minalapale latala, wii lao nyala naeya. Naima mana epe tolatae dokonya kalyepale lao wii lao nyia. <sup>8</sup> Dopana, endakali mendeme pii datupa maita mailya dokome, endakali mende maita maiya



naenya, nyakama Oli Spirita dingi Gote doko maita mailyamosa pingi.

<sup>9</sup> Nyakama-lapo mende auu kae-kae pyoo kalyepale lao, Goteme nyakama mana langitia. Dopana, nyakamame Kristene kaiminingi dupa auu kaeyao kalyepape lao, naimame pepa pyao peala naeyapenge. <sup>10</sup> Masedonia yuu doko pitakanya Kristene kaiminingi dupa pitaka nyakamame kiningi auu kaelyamino. Kaimii paluma, auu kaenge mana doko nyakamame etete longo lao minalapale lao, naimame nyakama kyeto joo langilyamano. <sup>11</sup> Naimame nyakama langiamanoli pyoo, nyakama ema napyoo, nyakamanya kingimi kalai pyoo, wakamanya kalai dupanya lany pyasala naeyamana lao masoo kalyepape. <sup>12</sup> Nyakama mende daa nanjetamopa, endakali kamalya katenge dupanya enombanya mana epe minao paeyamana lao dopa pyoo kalyepape.

### *Kamongo Ipatana Leamo Doko*

<sup>13</sup> Kaimii paluma, endakali waka dupame endakali kumapae dupa sakatala naeyatamina lao masetala, mona kenda kaengemali pyoo, nyakama mona kenda kaeyala naeyalapale lao pii dake langilyamano: <sup>14</sup> Jisasa kiningi kumapala sakateana lao naimame masilyamano dokome, Jisasa tungi pyao katapala kumiamino endakali dupa, Goteme kiningi malunya sakatasetala, Jisasa-pipa laminao ipatana lao masilyamanoaka. <sup>15</sup> Kamongome pii leamo dake nyakama langilyamano: Kamongo ipatamopa naima

lenge tao katatama dupame endakali kumiamino dupa nyoo maita pyatala wambala naeyatama, etete daa. <sup>16</sup> Kamongo kaiti-kisa yakinatala isa ipatamopa, wii andake mende lata, enjele isingi dokome puu lao wii lata, Gotenya trampeta dupa pyata pitami. Dokopa Kraisa tungi pyao katao kumiamino endakali dupa wambao sakatatami. <sup>17</sup> Dokopa naima saka katatamapi, endakali kumiamipi, dupame Kamongo kandanyalapale lao, pitaka kopa dupanya ketae nyoo pata. Dopa pitamopa, naima Kamongo-pipa tole lete etete kataowaka katatama. <sup>18</sup> Dopana, pii dutupame nyakama-lapo mende kyeto mai-mai pyoo kalyepape.

## 5

### *Kamongonya Gii Dokonya Leamo Doko*

<sup>1</sup> Kaimii paluma, Kamongo ipata ee kanapi, yuu giipi, dupanya nyakama mana langitae. Dopana, dupanya lao dee pepa pyao peakala naeyapenge. <sup>2</sup> Ambe lao palipataminopa, pake nenge mende kuakama epengeli pyoo, Kamongonya gii doko ipatana lao, nyakamame masokondape pyoo kalyamino. <sup>3</sup> Endakali dupame lao pituu, “Epe yuu yongamupa, naima mona yaepao kalyamanona” latami gii dokopa, enda wane maita pingili pyoo, koeyasingi doko dupa-kisa lee mendai ipatamopa, koeyasingi doko endakali dupame wandypala paka pupenge nanjeta. <sup>4</sup> Dopaka doko, kaimii paluma, nyakama iminjetae dokonya nakalyamino dokonya, pake

nenge mende epengeli pyoo gii doko nyakama-kisa naipata. <sup>5</sup> Tii pipae dokopa, kotaka gii dokopa, dolaponya nyakama ikiningi kalyamino. Kuka gii dokopa, iminjetae dokopa, dolaponya naima ikiningi nakalyamano. <sup>6</sup> Dopana, endakali waka dupa luu palengemali pyoo palya naenya, lenge tao masepae epe paliu katamana. <sup>7</sup> Luu palenge endakali dupa kuakama palengema. Bia longo lao napala kyakengema endakali dupa kuakama napala kyakengema. <sup>8</sup> Dopaka doko, naima kotaka kalyamano dupa masepae epe paliu katamana. Masepae epe paliu katao, yanda pyaanya sangalinya konambi pingili pyoo, Jisasa tungi pingi dokopa, endakali auu kaenge dokopa, dolapo naimame petae katamana. Goteme naima pyoo nyetana lao nee kaeyao malisingi doko aiyombanya aene balu joo petae katamana. <sup>9</sup> Goteme baanya imbu kaenge dokonya kalyepale latala naima makande nalea. Kamongo Jisasa Kraisame pyoo nyingi dokonya kalyepale latala naima makande lea. <sup>10</sup> Naima saka katatamanopapi, kumatamanopapi, Kraisa baa ipata gii dokopa, naima baa-pipa apata katatamanopa lao, Kraisa baa naimanya lao kumekea. <sup>11</sup> Tenge dokonya, nyakama-lapo mende mona yaka lasa-lasa pyoo, mende kyeto mai-mai pyoo kalyaminoli pyoaka kalyepape.

### *Pii Etao Leamo Doko*

<sup>12</sup> Kaimii paluma, nyakama mana tolatae dokonya kalyepale lao, akali mendapu aiyomba joo katao, nyakamanya kainanya kalai pyoo,

mana langyoo, Kamongome katena lea. Katena leamo akali dupa nyakamame anda-anda semaiyoo kalyepale lao, naimame nyakama langilyamano. <sup>13</sup> Kalai dopale pilyamino dupa masetala, akali dupa nyakamame auu kaeyao eteteaka anda-anda semaiyoo kalyepape. Dopa petala, nyakama pitaka mona setao kalyepape. <sup>14</sup> Kaimii paluma, naimame nyakama kyeto joo dapa langilyamano: Kalai pyaanya maka-maka kaengema endakali dupa maka nakaena lao lamaiyepape. Walu lao paka kaengema endakali dupa kyeto maiyepape. Kyeto nasingi endakali dupa nisalapape. Nyakamame endakali dupa pitaka yapa maka nakaeyalapape. <sup>15</sup> Endakali mendeme endakali mende-kisa koo pitamopa, itingi yanu pyao koo napina lao lamaiyepape. Koteaka lao nyakama-lapopi, endakali wakapi, dupa pitaka-kisa nyakamame mana epe minao kalyepape. <sup>16</sup> Koteaka lao eteke pyao kalyepape. <sup>17</sup> Yakinala naeyao nyakamame loma soo kalyepape. <sup>18</sup> Dopale mendeme nyakama andinyala ipitamopa, Gote yaka pilyino lao kalyepape. Nyakama Jisasa Kraisa-kisa katao, dopa pyoo katami laka lao Goteme masilyamo. <sup>19</sup> Nyakamame Spiritanya itate doko konjala naeyalapape. <sup>20</sup> Propesi pii dupa sambo-lamo latala maka nakaeyalapape. <sup>21</sup> Dupa pitaka yapatala, epe dupa minakondape pyoo minalapape. <sup>22</sup> Mana koo tata dupa pitaka wandyoo kalyepape.

<sup>23</sup> Mona yaepasingi Gote dokomeaka nyakama etao baanya latae jisetala, Kamongo Jisasa

Kraisa ipata gii dokopa, nyakama auu pyoo katataminopa lao, nyakamanya imambupi, monapi, yongepi dupa pitakanya koo tengepi mende nasipya laka lao masilyamano.

<sup>24</sup> Nyakama wii lao nyiamo Gote dokome mende pitona lelyamo doko kiningi pingi dokome angi pita.

<sup>25</sup> Kaimii paluma, nyakamame naimanya loma sakalapape.

<sup>26</sup> Endakali Gotenya latae dupame pipengeli pyoo, nyakamame Kristene kaiminingi dupa kopyoo nunu pyoo auu kaeyao lanyalapape.

<sup>27</sup> Kamongonya kenge dokonya nyakamame Kristene kaiminingi Gotenya latae dupa pitakame sina, pepa pyao peekelyo dake itaki pyao lamaiyepale lao kyeto joo lelyo.

<sup>28</sup> Naimanya Kamongo Jisasa Kraisanya kondo kaenge doko nyakama-kisa sipya laka lao masilyamano.

Doko kiningi.

**Enga New Testament (2023 Edition)**  
**The New Testament in the Enga language of Papua**  
**New Guinea, 2023 Version**  
**Enga Baibolo Epapu Kapilyetae Doko Nupela**  
**Testamen long tokples Enga long Niugini**

copyright © 2014-2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

© Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Enga

Dialect: Kaina (Central)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-09-13

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 12 Apr 2024 from source files dated 13 Dec 2023

d80d7700-c23b-5466-8eb2-2fccfdd7347a